

A pártok csak egy szóval bírálják a törvénytervezetet

Péntekre törvény lesz a konverziós javaslatból

Ujabb módosítások a törvényjavaslaton. -- Tatarescu miniszterelnök a törvényjavaslat tárgyalása kapcsán felveti a bizalmi kérdést

A védelem beszél a sinaiai perben

Az aranybányák termelését nem a Banca Nationala, hanem továbbra is az állam vizsgálja te.ül

Bucuresti, április 2.

Tatarescu miniszterelnök, Bratianu Duce pártelnök és az összes miniszterek részvételével ülést tartott a konverziós javaslatot előkészítő bizottság, mely elvégezte a javaslaton az utolsó simításokat.

Számos jelentéktelen módosítás után a 30-ik szakasznál odamódosították a javaslatot, hogy a városi adósságoknál a konverzió alá esőknek jelentették ki fizikai személyek, valamint nem haszonra dolgozó jogi személyeket és alapítványokat.

A sokat vitatott 65-ik paragrafus vá-

tozatlan maradt, dacára több bizottsági tag ellenkezésének és így az idegen állampolgárok nem részesülhetnek a konverzió előnyeiben. A szakasz b) paragrafusa nagy vitát keltezt fel, amennyiben többen kedvező elbírálást kértek a külföldi kereskedőknek. Erre ugyancsak szokatlanul heves vita volt a 70-ik szakasz körül, amely arról szólt, hogy az előző törvények alapján kötött szerződések érvénybe maradnak-e vagy sem. A többi szakasz végül is keresztül vitték, hogy a szakasz sértetlen maradt.

tét a másik bankban, 300 ezer lej készpénz a Banca Comerciala Italiana Romana pénzügyintézet safejében, 60 darab, összesen 400 ezer lej értékű Banca Nationala részvény, valamint egy szerződés, mely szerint másfél millió kölcsönt adott a volt bíró Schmidin gen bucarestii építésznek. Strajan összes vagyona tehát majdnem kilenc millió lejt tesz ki. A vizsgálat eredményéről jegyzőkönyvet vettek fel, amelyet az ügyészhez terjesztettek át. Strajannak most meg kell jelennie, hogy a vagyonellenőrző bizottság, mint az ügyész előtt, hogy számot adjon vagyonára eredetéről.

A vizsgálatnál kapcsolatban bucarestii jelentés szerint ismét fokozott mértékben fogják ellenőrizni, illetve felülvizsgálni a kétes eredetű vagyonokat.

Péntekre megszavazzák a javaslatot

A kormány megegyezést kötött az ellenzéki pártokkal, mely szerint egy-egy szakasz vitájánál a pártok csak egy szóval bírálják fel, hogy a vitát meggyorsítsák. A kormány pénteken már meg akarja szavaztatni a vitát.

Egyébként Tatarescu kijelentette, hogy a 65-ik és 70-ik paragrafus vitája előtt

felveti a bizalmi kérdést.

Ez a két szakasz ugyanis olyan fontos dolgokat tartalmaz, hogy a miniszterelnök csak a bizalmi kérdés felvetése után akarja megszavaztatni őket. Nem kétséges, hogy a kormány törvénytervezetet szándékozik a parlament elé nyújtani, melyben mindazokat a jogokat, melyek az államot illették, a Banca Nationalának adják át. Ez azt jelenti, hogy a Jegybank felülvizsgálja és ellenőrzi az aranybányák termelését és az aranybányáknak az állam részére járó jövedelme is a Banca Nationaláé.

Hivatalos helyen most azt közlik, hogy ezek a hírek tévesek és nem felelnek meg a valóságnak.

Vagyonellenőrző vizsgálat egy volt vizsgálóbíró ellen

Bucuresti, április 2.

A vagyonellenőrző bizottság az elmúlt napokban szenzációs megállapítást eszközölt. Mint ismeretes a nemzeti parasztpárt idejében szavazták meg ezt a törvényt, mely módosít ad a köztisztviselők vagyonának felülvizsgálására. Számos esetben vezeték le vizsgálatot, azonban egyikben sem volt konkrét

eredmény. Most egy volt bíró esetében patant ki a szenzáció.

Feljelentés érkezett a bizottsághoz Strajan Nicolae volt vizsgálóbíró ellen, akit azal vádoltak meg, hogy hivatali működése idején nagy vagyont szerzett. A vizsgálat során több fővárosi bankban tartottak könyv vizsgálatot és ennek eredményeképpen megállapították, hogy a volt vizsgálóbíró a következő vagyon felett rendelkezik: 5 millió lej készpénzben az egyik, másfél millió be-

Elhangzott a vádbeszéd a sinaiai perben

Bucuresti, április 2.

A nagy per szombat délutáni tárgyalásán Hotineanu ezredes vádbiztos tartotta meg vádbeszédét. Részletesen indokolta a vádiratot és egyenként felsorolta a vádlottak bűnrészesességét. Holnap a védelemre kerül a sor.

E hó tizenhetedikén Párisba utazik Titulescu

Ismeretes, hogy Titulescu külügyminiszter hivatalos meghívást kapott a francia külügyminisztériumban egy párisi látogatásra. Titulescu ezt a meghívást annak idején elfogadta és most meghatározta utazásának

időpontját is. Eszerint Titulescu e hó 17-én utazik Párisba, ahol két napot tölt. A hivatalos látogatást Barthou francia külügyminiszter adja vissza európai körutja során. A látogatásra májusban kerül sor.

Németország fizet Amerikának

A mai esedékességei 1 millió 250 ezer dollárt teljes egészében kifizeti

Washington, április 2.

A német kormány értesítette az Egyesült Államok külügyi miniszterét, hogy az április 3-i esedékességre 1 millió 250 ezer dollár törlesztést fog teljesíteni. Németországnak az Egyesült Államokkal szemben fennálló háborús tartozásai 50 millió dollárt tesznek ki és érdekes, hogy nemrégiben Németország oly kijelentést tett, hogy a most esedékes részletet nem tudja kifizetni.

Még egy gyilkossággal gyanúsítják Tarr Piroskát

Megmérgezték a Salardon titokzatos hirtelenséggel elhunyt Gedeon Mihályt? — Gedeon diosigi menyasszonya Gécsi Juliska azt vallja, hogy vőlegénye husmérgezést kapott. — Exhumálni fogják a holttestet. — Szenzációs vallomások Tóth Juliska bábaasszony szerepéről

Oradea, április 2.

A második számú vizsgálóbírószágon hétfőn délelőtt folytak le — mint jelentettük — az első tanukihallgatások a saniobi rablógyilkosok büntetésében.

A következő tanukat hallgatta ki a vizsgálóbíró: Tóth János saniobi erdőőr, Pap István Salard, Pandi Lajosné Salard, Gécsi Juliska Diosig, és Sürger József Salard.

A most folyó tanukihallgatásokon derült ki, hogy

a saniobi gyilkosokat, illetve a felbujtókat Tarr Piroskát, Tóthné bábaasszonyt és Tóth Juliskát még egy gyilkossággal gyanúsítják.

Gedeon Mihály titokzatos halála

Az elmúlt év őszén titokzatos körülmények között meghalt Salardon Gedeon Mihály odaváló lakos. A hivatalos orvosi vizsgálat ugyan nem talált semmi rendellenességet Gedeon Mihály halála körül, de amikor a saniobi borzalmak napfényre kerültek, amidőn a gyilkosokat elfogták, a faluban suttogni kezdtek Gedeon Mihály titokzatos haláláról, a csendőrségi kihallgatáson pedig Tóth Juliánna

nyíltan megvádolta Tarr Piroskát, hogy ő mérgezte meg Gedeon Mihályt.

Tóth Juliánna még azt is mondotta a csendőrség előtt, hogy Tarr Piroška Tóth János erdőkerülő előtt el is szőta magát, hogy ő bizony sokat tudna beszélni Gedeon Mihály haláláról.

Tóth János azonban, akit tegnap a vizsgálóbíró kihallgatott, kijelentette, hogy ő erről semmit sem tud, Tarr Piroška ő előtte ilyen kijelentést nem tett.

Pap István is hasonló értelemben vallott. Nem tud semmiről semmit. Tarr Piroskát is merte. Arról tud, hogy Gedeon Mihály hirtelen haláláról sokat beszéltek a faluban.

Mit mond a diosigi Gécsi Juliska, akinek Gedeon Mihály udvarolt?

A legérdekesebb kihallgatás ezután következett. A diosigi Gécsi Juliskát hallgatták ki, akinek

Gedeon Mihály udvarolt.

Gécsi Juliska elmondotta, hogy Gedeon Mihály panaszkodott neki, hogy fáj a gyomra, de azt is mondta, hogy egy közeli községben juhust evett és azt gyanította, hogy ettől kapott husmérgezést.

Hogy találkozott-e Tarr Piroskával akkor Gedeon Mihály, vagy sem, azt Gécsi Juliska természetesen nem tudja.

A vizsgálóbíró most be fogja idézni a tanukat abból a községből is, ahol Gedeon Mihály a rossz húst ette és véletlenül tisztázni fogják Gedeon Mihály halálának rejtélyét. Nincs kizárva az sem, hogy

exhumálni fogják Gedeon Mihály holttestét.

Azt kell ugyanis tisztázni, hogy Tóth Juliánna csak bosszúból vallott Tarr Piroskára, magát akarta-e menteni, vagy pedig valóban még egy harmadik gyilkosság is terhel a salardi Borgia Lukrécia lelkiismeretét.

Sürger Józseftől morflumot kért Tóth Juliánna

Kihallgatva ezután a vizsgálóbírószágon Sürger Józsefet, a salardi gyógyszerész fiát, aki elmondotta, hogy

Tóth Julia egy izben megjelent nála és morflumot kért tőle.

Ő természetesen nem adott morflumot, mint hogy recept nélkül nem lehet mérget kiszolgáltatni, amikor pedig megkérdezte a nőt, hogy mire kell neki a mérge, az kitérő választ adott és igyekezett másra terelni a beszélgetést.

Pandi Lajosné salardi asszony volt az utolsó tanu. Ez az asszony várandós volt és a bábát hívatta. Tóth Julia azonban maga helyett Juliska leányát küldte el, hogy nézze meg okvetlen szükséges-e, hogy ő elmenjen

Pandinéhez, mert

neki sürgős dolga lenne.

Ez a "sürgős" dolog a saniobi kettős gyilkosság volt, amit akkor este hajtottak végre.

Két ártatlan ember halála sürgősebb volt neki, mint egy gyermek világraszegítése.

A saniobi gyilkosság tanui első szériájának kihallgatását ezzel be is fejezte a vizsgálóbíró.

A legközelebbi tanukihallgatások április 20-án lesznek,

de a vizsgálat még két-három hónapig is elhúzódhat.

„Az urino”

Az idei évad le szebb, le tarta masabb filmje. Főszerző: IRINE DUNN. Kedd, szerda: FILMPALACE.

A legújabb híradóban a leg király temetése és az új király koronázása látható

Ohveilen nézze meg! Soha nem fogja el-

felejtetni olyan gyönyörű film az „Urino”

Kinevezték a Tileagdi járás közséégeinek interimár bizottságait

Oradea, április 2

Bancila P. Joan Bihormegye prefektusa tegnap írta alá a közigazgatási törvény értelmében feloszlalt községi tanácsok helyére az első interimár-bizottságok kinevezését. Az első interimár-bizottságokat a tileagdi járásban nevezte ki a prefektus és pedig:

Tileagd. Elnök: Ilie Florian tagok Ghiura Joan, Costean Gheorghe, Glück Ernő és Kovács-András.

Posalaca: Fekete Lajos elnök, Rigó János, Magyar István, Bogdan József, Kolozsvári Mihály tagok.

Uilacu de Cris: Szilágyi Ferenc, Szilágyi Ferenc, Szilágyi Lajos, Plason Tanasie, Varga Ferenc és Gutu Sándor.

Urvind: Kálmán Károly, Kalla Lajos, Egri János, Semendi Mihály és Papp János.

Telechiu: Bere György, Lukács Imre, Nagy Károly, Ples Mihály, Oláh Mózes.

A borzalmak háza

Egyik amerikai fegyházban rabtársai kívánságára sterilizálta a foglyokat az egyik fogoly

Newyork, április 2.

A Chicago Tribune szenzációs leleplezést közölt a Welfare Island nevű állami fegyház rejtelméről. A fegyház környékén levő lakosságot éjjelente ugyanis borzalmas jajgatás, kiáltás verte fel álmából, melynek eredetét nem lehetett megállapítani. Miután azonban a szörnyű kiáltások csaknem minden éjjel megismétlődtek, végül is jelentést tettek a rendőrségnek, amelynek kiküldött közegei megállapították, hogy a jajkiáltások a fegyház belsejéből erednek.

A rendőrség több embere ekkor elbújt a fegyház folyosóin és bevárta az éjjelt. — Csakhamar felhangzottak az ordítások, mire az elbújt detektívek ahoz a cellához rohantak, ahonnan a kiáltások kiszűrődtek. Itt azután borzalmas látvány tárult előlük,

a cella priesén feküdt nagy vértócsában egy rab, előtte egy másik fogoly, kezében éles késsel, amint rabtársát "sterilizálta".

A detektívek egy pillanatra elképedve álltak, majd rávetették magukat az "operatőrre", akit rövid küzdelem után sikerült is ártalmatlanná tenni.

A vizsgálat ezután hamar fényt derített az éjszakai borzalmas kiáltások okára. Megállapítást nyert, hogy a lefegyverzett rab, egy volt tengerész, rabtársai kérésére éjszakánként hasonló műtétet végzett rabtuk. A fegyőrök szintén be voltak avatva a szörnyű ügybe, emiatt sokat közülök letartóztattak.

Ünnepélyes hangulatban kezdte meg a kamara a konverziós javaslat tárgyalását

Az ellenzék szónokai kritizálják és nem fogadják el a javaslatot

Bucuresti, április 3.

A kamara hétfői ülésén Antonescu igazságügyminiszter benyújtotta a szenátusban már megszavazott államvédelmi törvényt. Majd a román-lengyel kereskedelmi egyezmény függelékének ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot.

A miniszteri padon ezalatt Tatarescuval az élén megjelentek a kormány összes tagjai. Ez az ünnepélyes külszín is mutatja, hogy a kamara ma kezdte meg a konverziós törvényjavaslat vitáját.

Goga nem fogadja el a javaslatot.

Goga Octavian az első felszólaló, aki pártja nevében nyilatkozatot olvas fel. Fenn tartja pártjának a jogot, hogy a részletes vitánál is hozzászóljon a javaslatához, hogy az abban levő hibákat és igazságtalanságokat korrigálja. Az adósságok problémája a legégetőbb kérdés, amely megoldásra vár és amellyel öt éve kísérleteznek, de ahelyett, hogy ezek a helyzetet valóban tisztázták volna, nagyobb zavart és krízist idéztek elő. Ebben a kérdésben súlyos hibák történtek, a politikusok be nem tartott ígérekkel ártatták a lakosságot. Különösen a moratórium meghosszabbítása volt az, amit a legelhíjazottabbnak tart.

Beszél ezután arról, hogy a Banca Nationalának a konverzió miatt ért kárait bizonyos összeggel akarják rekompenzálni. — Kérdi, honnan veszik ezt a pénzt, amikor még a legszükségesebbekre sincsen. Kijelenti, hogy nem szavazza meg a törvényt, mert elkésett és nem kielégítő módon kívánja megoldani a kérdést.

A nemzeti parasztpárt kritikája.

Raducanu, a nemzeti parasztpárt nevében tart részletes beszédet. Gazdasági, társadalmi, pénzügyi és valutáris problémák komplexuma az adósságrendezés kérdése. — Mindeme szempontok tekintetbevételével, — több kísérlet történt már arra, hogy a konverziót megvalósítsák, de a problémát nem-hogy megoldották volna, hanem a nemzeti tökélet még nagyobb megpróbáltatásoknak tették ki. A parasztság helyzetéről beszélve, megállapítja, hogy

a román parasztság új jobbágyság napjait éli,

mert reménye sem lehet arra, hogy normális keresete legyen. Rátér a jelenlegi tervre és megállapítja, hogy a nemzeti parasztpárt törvénytervezete, amelyet nem valósíthatott meg, sokkal hatékonyabb mint a liberális kormányé. Arról beszél, hogy a mezőgazdasági termelés racionalizálása szükséges ahhoz, hogy a parasztság problémája megoldható legyen. Hangsúlyozza, hogy a mezőgazdasági válság rendezése nemcsak nemzeti, de elsősorban intern-

nacionális probléma,

amely egy nemzetközi terv kidolgozását ten-né szükségessé. Nem beszélek arról az internacionalizmusról, amelyről Cuza professor ur szokott beszélni a parlamentben.

Cuza: Nagyon sajnálom.

Raducanu: A konstruktív, becsületes, nemzetköziségre gondolok, mely az összes mezőgazdasági termelő államok blokkjában a parasztság problémáját megoldhatná.

A beszédbe beleszól Zacharov képviselő, az Universul munkatársa, akivel Madgearu volt pénzügyminiszter éles vitába kezd. Ebbé beleszól Popescu Necsesti alminiszter, az Universul igazgatója is. Rendkívül éleshan-

gu vita fejlődik ki, amelynek során

Madgearu kijelenti, hogy jelen volt, amikor az Universul megvásárolta a Banca Nationalát, hogy az Universul részvényeit kiadja.

Popescu Necsesti személyes ügyben kér szót. Az Universul részvényei a Banca Marmoroshoz kerültek mintegy 9 milliárd lei értékben. Ezt a részvénytárcsát, amikor a Banca Marmorosch csődbe ment, a Banca Nationala megvásárolta és onnan teljesen törvényes uton került vissza a Universul fő-részvényeseihez.

Raducanu azzal fejezte be beszédét, hogy nem fogadja el a törvényjavaslatot.

A konverzió atyja elégedetlen

Argetoianu a következő szónok, aki, mint a konverzió atyja, hatalmas beszéd-meggyőlteti fel a romániai konverziós mozgalom egész historikumát, valamint ismerteti a kérdésnek egész fejlődési útját. Az a konverzió, amelyet három évvel ezelőtt készítették, ma már nem kielégítő. A közbeeső kormányok megváltoztatták az eredeti törvényjavaslatot, felhívták az ő koncepcióját és ezzel hatalmas konfúziót teremtettek ezen a téren és súlyosan befolyásolták az egész gazdasági helyzet kialakulását.

A parasztság helyzete ma talán még rosszabb, mint a konverzió előtt volt, mert a kormányok nem ígveket egy radi-

kális és végleges megoldást adni a mezőgazdasági adósságok problémájának. A liberális kormány most beérkezett javaslatát ugyan csak nem felel meg a mai követelményeknek egyrészt mert nem elég radikális, másrészt, mert túlságosan komplikált ahhoz, semhogy hamarosan helyre tudná állítani az ország belső hitelét. Ezenkívül igazságtalan is ez a javaslat, mert nem részesíti méltányos elbánásban az összes adós kategóriákat. Különösen mosohán kezelik a városi adósok problémáját, akik ma már éppúgy rá-vannak szorulva a konverzióra, mint a mezőgazdaságiak. A javaslatot nem fogadta el.

Husvéthétfői belföldi futballeredmények

Kikapott az Universitatea Bucurestiben, eldöntetlent ért el a Ripensia Aradon, gyengén játszott a Nac Brasovban

CFR (Bucuresti)—Universitatea 2:1.

(1:0). Az eredmény meglepetés.

Timisoara, Tac—Kinizsi 3:0. Megle-

tés. Imte—Sportul Studentesc (Bucuresti)

8:2 (5:0). Barátságos.

Arad. Ripensia—Gloria CFR 1:1 (1:0).

A Ripensia a tegnapi mérkőzésről fáradtan játszott.

Lugoj. LMTE—Germania kombinált —

Avantul (Buzau) 1:0 (0:0).

Resica. RMTE—Juventus (Bucuresti).

1:1 (1:0). Barátságos mérkőzés.

Brasov. NAC—Brasovia-IAR kombinált

1:0 (1:0). A NAC egyetlen gólját a 24-ik

percben Kovács lőtte. A zöld-fehérek bucu-

restii mérkőzésükről visszajövet fáradtan,

lelkesezés nélkül játszottak, amihez hozzá-

járult az is, hogy a mérkőzés széles hideg

időben folyt le.

Automobil balesethő, hatóság elleni erőszak

Felszaladt egy taxi a járdára, a sofőr megsebesült és felvitték a rendőrségre

A dühös taxitulajdonos a rendőrségen véresre vert egy rendőrt

Cluj április 3.

Különös automobil szerencsétlenség történt vasárnap délután Clujon. Az Andrei Muresan utcában a 462. számú cluji taxi felszaladt a járdára s két távirópóznát döntött ki. Az autó felborult és Pop Vasile tulajdonos, aki a gépet vezette, a mellette ülő Medgyes Károly mechanikussal együtt, könnyebb sérüléseket szenvedett.

A szerencsétlenség színhelyén azonnal megjelent a rendőrség, kiszálltak a mentők

is. Mindkét sebesültet a helyszínén kötötték be, azután Pop Vasilét előállították a kerületi rendőrségre. Pop Vasile itt veszekedni kezdett a rendőrökkel, azt kiáltozva, hogy elég neki a sérülése, miért hozták még a rendőrségre is. Veszekedés közben Pop Vasile összeverekedett Gábor közrendőrrel, akit néhány ökölcsapással leterített. A rendőrt a klinikára szállították, Pop Vasilét hatóság elleni erőszakért letartóztatták és ártatták ügyét a hadbíróshoz.

RÁDIÓMŰSOR

SZERDA

Bucuresti. 17: Zenekari hangverseny. 19.20: Hanglemezek. 20: Vonósnégyes. 21.15: Zongorahangverseny. 21.45: Hírek románul, németül, franciául. 22: Szórakoztató hangverseny.

Budapest. 8.45: Torna. 9.45: Hírek. 10: Hanglemezek. 12.05: Hangverseny. 13.30: Balalajka. 15.30: Diákóra. 16: Terefere. 17: Szórakoztató zene. 18: Terefere. 18.30: Ének. 19.50: Lemezek. 20.20: Felolvasás. 21.10: Cigányzene. 22.05: Zenekari és hegedő hangverseny. 23.20: Jazz.

Kinevezték Sfântu Gheorghe (Sepsiszentgyörgy) interimár bizottságát

Sf. Gheorghe április 3.

A belügyminiszter kinevezte Sf. Gheorghe (Sepsiszentgyörgy) interimár bizottságát. Elnök: dr. Stanciu Vasile, tagok: Gyárfási Béla, Montág Imre, Kosárka György, Mosoiu György, Cretu Alexandru, Kolán János, Téglás András.

A diósigi Oláh Katalin levele a gyermeke meggyilkolása ügyében elhangzott tanuvallomásokról

Diosig, április 3.

Egyik legutóbbi számunkban beszámoltunk a diósigi gyermekgyilkosság ügyében lefolytatott vizsgálóbírói tanúhallgatásokról. Oláh Katalin, a megmérgezett gyermek anyja most levelet intézett szerkesztőségünkhöz, amelyben ellentmond Molnár Sándor édesanyja vallomásának. "Nem igaz az" — írja — hogy én elmaradtam hazulról. — Molnár Sándor péntektől kezdve zaklatott, hogy menjek el vele Labaiek, de én nem mentem. Vasárnap háromszor is sürgetett, hogy menjek vele. Végre elmentem, de ő csak feleutig jött velem, azután hátramaradt két cinkostársával. Nem igaz az sem, hogy Molnár Sándor ment volna orvosért. Engem, amikor haldokló gyermekemmel a karon orvoshoz akartam rohanni, Molnár Sándor úgy mellbelőkött, hogy visszaestem az ágyra gyermekemmel együtt.

100 náciit bocsátott szabadon az osztrák kormány

Bécs, április 3.

Az osztrák kormány rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében száz nemzeti szocialistát bocsátottak szabadon a különböző koncentrációs táborokból. A rendelet indokolása az, hogy Ausztriában a rend teljesen helyreállott és a szabaddábrahelyezettek ünnepélyes fogadalmat tettek, hogy nem vesznek többet részt a hitlerista mozgalmakban.

Nézeteltérés a prefektus és a vámfőnök között a csehszlovákiai inséges románok ügyében

Sighet, április 3.

Beszámoltunk néhány nappal ezelőtt arról, hogy kétezer csehszlovákiai román átjött Sighetre, hogy innen kukoricát vigyen át magával. Minthogy azonban nem engedték, hogy az előírt 5 kilogramnál többet vigyenek fejénként, Sigheten töltötték az éjszakát, ahol különböző középületekben helyezték el őket.

A tegnap tovább folyt ebben az ügyben a vita Mihály Gavril megyei prefektus és Popovici vámfőnök között, mert míg az előbbi engedélyt adott arra, hogy a kukoricát átvigyék, addig a vámfőnök tiltakozott ez ellen s semmi körülmények között sem akart belemenni abba, hogy fejénként 5 kilogramnál többet vihessenek át a határon. Időközben megérkeztek a csehszlovákiai delegátusok is, mire a prefektus rendeletet adott ki, hogy a rendőrség közegei a vámosok tiltakozása dacára is tegye át a határon a csehszlovákiai románokat. A cseh delegátusok ígéretet kaptak arra nézve, hogy tíz napon belül gondoskodás történik a nélkülözhetetlen kukoricával való ellátásáról.

Cigánybanda muzsikája közben véletlenül agyonlőtte magát a borsodi mulatós földbirtokos

Miskolc, április 3.

Borsodmegye előkelő társadalmában nagy izgalmat keltett Toffer Bálint harmincéves előkelő borsodi földbirtokos, a sajoszentpéteri és sajkondói nagy kőszénbányák durgazdag tulajdonosának vasárnap éjszaka történt tragikus halála.

Toffer Bálint közismerten mulatós ember volt, aki vasárnap este is Sajószentpéteren, a Fleischer-féle vendéglő külön szobájában baráti társaságban mulatozott. Éjfél felé, amikor már meglehetősen emelkedett volt a hangulat,

Toffer elővette a revolverét, lelőtte a falon függő lámpákat, majd sor került a

szobában levő tükörrre is.

Mindez azonban nem keltett különösebb felháborulást, mert Toffer mulatozásai közben rendszerint ilyen célokra használta a mindig nála levő revolvert. A cigány huzta megrendelt nótákat, mialatt Toffer állandóan a cigányprimás mellének szegve tartotta töltött revolverét, hogy ha hamis hangot fog, nyomban agyonlővi.

Egy lendületes gesztussal, amikor éppen ön maga felé volt irányítva a fegyver csőve, hirtelen elsült a revolver és a golyó egyenesen Toffer Bálint szívébe fúródott, aki nyomban összeesett és meghalt.

Felborult a futbalcsapat autója az elnök meghalt, a játékosok megsebesültek

Belgrád, április 3.

A kragujeváci válogatott futbalcsapat tegnap teherautón ment át Topolovára, ahol mérkőzést kellett volna játszaniuk. Az or-

száguton az autó felborult, a futbalcsapat elnöke meghalt, hárman súlyosan, többen pedig könnyebben megsebesültek.

Franciaország húsvéti autóforgalma: tizenhárom halott, 47 sebesült

Páris, április 3.

A húsvéti ünnepek alkalmával Franciaországban rengeteg autóbaleset történt, ami annak tulajdonítható, hogy az ünnepet felhasználva, mindenki, aki csak tehette, autóturára ment. Párisi jelentések szerint Fran-

ciaországban húsvét vasárnapján

kilenc ember halt meg és husz sebesült meg autóbaleset következtében, míg hétfőn négy halottról és 37 sebesültről érkezett jelentés.

Spanyolország forrongó húsvétja

Robbantottak, autókat borítottak fel az anarchisták. Általános sztrájk a barcelonai gáz és vízműveknél

Madrid, április 3.

A húsvéti ünnepek alatt a baloldali és anarchista pártok Spanyolország egész területén zavargásokat rendeztek. Madridban sorozatos robbanások izgatták a város lakosságát és hatalmas tüntetések voltak. A tüntetők merényletet kíséreltek meg a villamosmű ellen, de a merényletet sikerült elhárítani.

A sztrájkoló madridi fém munkások több helyen megakadályozták az autók közlekedését és több autót felborítottak. — Délután a kommunisták és anarchisták közös nagy tüntetést rendeztek a kormány által bevezetett halálbüntetés ellen s a tüntetés nagyrésztben sikerült is, arannyiban a tüntetők több középület ablakát beverték és órákra megakasztották a forgalmat.

A madridi eseményekkel egyidőben súlyos természetű zavargások játszódtak le Barcelonában is. A sztrájkoló gázgyári munkások több helyen felrobbantották a gáztartályokat és többször megrohmozták a gázműveket. A gázműveket védő őrség egyik tagja a harcok során életét vesztette.

A gázművek munkásain kívül a vízművek munkásai is sztrájkot proklamáltak és az egységes sztrájk akció következtében Barcelona hétfőn vízszolgáltatás nélkül maradt.

A nagyobb jellegű merényleteken kívül

a zavargók több templomot is felgyújtottak és megakadályozták, hogy a húsvéti misét megtartsák. A hivatalos jelentések szerint egyébként, Spanyolországban rend van.

Angliának nincs deficitje

London, április 3.

Most került nyilvánosságra Anglia ezévi költségvetése, amely több mint 31 millió font sterling fölösleggel zárult. Angliának mindeztideig ez volt a legjobb költségvetési éve. Érdekes tétele a költségvetés bevételi oldalának egy örökösödési illeték, amelyet egy hajózási vállalat örökösei fizettek be és amely nem kevesebb, mint 8 millió font sterlinget tesz ki.

Időjárás

Gyengülő keleti szél, az éjjeli fagy északon erős marad. Változatlanul felhőzet, délen csapadék, eső és havas eső.

Terményárak

— Buza 320—325 lei. Buza 320—325, rozs 200—210. árpa 200, zab 180—200, tengeri 145, lóheremag 30—40, lucerna 35—40, tökmag 650—700, napraforgó 320, szén 60, lucerna lóhere szén 90—100, szalma 30 lei, sertés élő súly 20—22 lei.

Számkivetve

— Regény az életből —

7

— Es mit gondoltál rólkunk? — kérdezte a lánya csaknem szemtelen hangon.

Endicottot valami mélyen benne mozgó ösztön figyelmeztette, hogy nyugodt maradjon. Eszébe jutott, hogy az olyan lánynál, amilyen Claire, tragikusan keveset érhet el szenvedélyes kitöréssel.

— Azt a benyomást tették rám, mint egy meglehetősen züllött társaság — mondotta. De hangjának könnyedségét meghazudította komor arkifejezése.

— Igen tudom — hagyta rá a lány egészen váratlan nyugalommal. — De úgy látszik ez az egyetlen kiút.

— Kiút? Miből!

Mielőtt Claire szólt volna alig észrevehetően sóhajtott.

— Ó, nem tudom. Talán abból, hogy az ember bosszankodik. — Új hullám öntötte el Endicott agyát és elmúlt hamar. Elöntötte és elmúlt anélkül, hogy Claire észrevette volna, mert apja csak akkor szólalt meg, amikor megint nyugodt hangon tudott beszélni.

— Van neked arról fogalmad, hogy hogyan vezet ez, — kérdezte hirtelen.

Claire közönyösen és nyugodtan nevetett. De a vízmedence fölé hajló ajkakon keserűség látszott.

— Ez éppen a baj — panaszkodott. — Nem vezet sehová sem. — Tapogatózott a nedves padon ami megtalálta arany cigaretatartárcáját. — Csak tévelygek.

— Akkor úgy gondo,om, itt az ideje, hogy valaki közbelépjen és irányítsa cselekedeteidet — mondta Endicott.

— Ki? — kérdezte Claire vakmerő szórakozottsággal.

— Az apád — jelentette ki Endicott, igyekezve haragját fékezni.

— Hogyan? — kérdezte tovább Claire az ő közönyös, vékony hangján. És ezzel az egyetlen szóval kifejezésre tudta juttatni egymástól való távolállásuknak, csillagászati távolságuknak tényét.

— Hát hogy mindjárt megkezdjük: ez a társas uszkálás a medencében megszűnik, meg pedig azonnal — hallotta saját vasszilárd hangját Endicott.

— Nem tartod ezt kissé nevetségesnek — kérdezte a leány unott arccal.

— Nem. Inkább a józansághoz való visszatérésnek.

— Ugy érted, — kérdezte a leány elég barátságos hangon — hogy én ne uszszam többé ebben a medencében?

— Ugy.

De Montie meg Bowers Gipsy és Milt vissza fognak jönni valamivel éjfél után, amikor a hold felkel. És nagyon lealázó volna, ha azt kellene nekik üzennem, hogy megpirongattak és ágyba küldtek; nem?

Endicott a lányára meredt és arra gondolt, mi lett volna, ha egy korábbi és szigorubb időszakban élt volna. Rábámult a két barna kézre, mely átkulcsolta a két barna térdet és arra gondolt milyen kicsi és gyámoltalan lenne ez a leány, ha igazi fizikai erőszakkal kerülne szembe. De — gondolta — fizikai erőszakkal soha nem lehetne megszelidíteni, soha nem lehetne megtörni szeltemét.

— Nem fogsz ma éjjel ebben a medencében uszni — mondta Endicott olyan ingerülten, hogy Claire lassan feléje fordította keskeny arcát.

— Sem más éjjel? — kérdezte nyomatékosan.

(Folyt. köv.)

FLOREAL hajszesz Lotion

a hajhullás, korpásodás legőkéletesebb szere. — 1 füveg ára 60 — Lei.
Kapható drogueriákban, illatszertárakban.
Románia, vezérképv.selet: Drogueria „Centrala” Oradea, Telefon 6-56.

SPORT

Husvét vasárnapi belföldi eredmények

Oradea, április 2.

Husvét vasárnapján kupa nap volt az egész országban. Számos nagy meglepetés keltő eredmény született. Így többek között a Juventus kikapott Resicán, a Brasovia fél-tucattal ment haza Satmarról és így tovább.

Az eredmények:
Timisoara: Tac—Sportul Studentesc 9:0 (5:0). A bucarestii csapat pillanatig se volt ellenfele a Tac-nak. Kinizsi—Avantul (Buzeu) 2:0 (1:0).

Ploesti: Tricolor—Electrica 4:1 (2:0).

Cluj: CFR—Romania 2:1 (1:1).

Sibiu: Ripensia—Soimi 7:0 (2:0). A Ripensia egy csapásra két legyet ütött, mert egyszerre játszotta le a bajnoki és kupameccsét is.

Satmar: Olimpia—Brasovia 6:1 (2:0)!!

Petrosani: CFR—Brasovia—AC Jiul 1:0

Baiamare: Phoenix—Mures 4:2 (1:0).

Resica: UDR—Juventus 2:0 (1:0).

Arad: Transilvania—Olimpia (Bucuresti) 3:2 (1:0).

Lugoj: Amte—Vulturi 2:1 (1:0).

Szeged Fc.-Törekvés 3:2 (1:0)

Oradea, április 2.

A Szeged FC második oradeai szereplése nem elégitette ki a közönséget és a szegedi csapat nagyon gyengén játszott. A Törekvés ezzel szemben nagy formát játszott ki és megérdemelte volna a győzelmet.

A vendégcsapat fölényével indul a meccs de eredményt csak az első félidő 30-ik percében tudnak elérni amikor is Somogyi be-
rugja a Szeged FC első gólját.

A második félidőben a Törekvés roha-

mot-rohamra vezet és Domján révén sikerül is egyenliteni. Változatos játék folyik, majd Farkas öngólja ismét vezetéshez juttatja a szegedi csapatot. 2:1.

A harmincadik percben sikerül a Szeged FC utolsó gólját is berugni, de a 43-ik percben Boksa védhetetlen lövése 3:2-re iavitja a gólarányt. Az utolsó percekben már lendületes Törekvés támadások folynak és hajszálon mulott a szimpatikus munkás csapat győzelme.

Sárosi a hét mérkőzésen 10 gólt rúgott

A Ferencváros világraszóló győzelemmel verte a Rapidot és így a husvéri torna győztese

A Hungária 6:1-re verte az Austriát így megelőzve a Rapidot második lett a tornában

Budapest, április 2.

Ismeretes, hogy a husvéri körmérkőzések során vasárnap délután a Ferencváros 6:2-re verte az Austria csapatot, míg a Hungária a Rapidót 4:0 arányu vereséget szenvedett. Hétfőn, a körmérkőzés második fordulóján a két nyertes és két vesztes csapat állott egymással szemben és ez alkalommal a Hungáriának sikerült az Austria fölött 6:1 arányu győzelmet aratnia. A félidő eredménye 2:0 volt.

A husvéri futballtorna igazi szenzációja azonban a Ferencváros találkozása volt a Rapiddal, amelyből a Ferencváros 9:5 arányu megsemmisítő győzelemmel került ki. Még ez az arány sem fejezi ki azonban a Ferencváros fölényét, mert ha a bíró tárgyilagossabban ítélkezik, úgy az arány még kedvezőbb lehetett volna.

A mérkőzés csaknem az első percektől fogva állandó Ferencváros fölényben kezdődik. Az első félidő 4. percében Takács már gólt is ér el (1:0), de a következő percben a Rapid Binder útján egyenlít (1:1). Gyönyörű küzdelem fejlődik ki ezután, amelynek eredményeként a 12. percben Sárosi felmá-gas éles lövése ismét megszerzi a Ferencváros részére a vezetést (2:1). A 15 percben Takács II. bokafájdalma kiújul annyira, hogy kénytelen lemenni a pályáról és helyá-

be Székely áll be. A mérkőzés 29. percében a Rapid kornert vét, a berugott labda Sárosi fején akad meg, aki azt gólba küldi (3:1). A 32. percben az osztrák csapat ér el Binder révén újabb gólt (3:2).

A második félidőben a Ferencváros dresszt vált és kék-fehér trikóban jön le a pályára az eddigi zöld-fehérral szemben, miután az osztrákok hasonlószínű trikói folytán ez sok hibára adhatott alkalmat. Az 5. percben Sárosi ismét góllal terheli az osztrák hálót. (4:2). Gyilkos iram indul ezután mindkét részről, melynek eredményeként Toldi és Pauschek összefutnak és néhány percig eszméletlenül fekszenek. A 18. percben Binder újabb gólt ér el, de erre a 23. percben Toldi gólja felel (5:3). A 30. percben Sárosi gólja 6:3-ra, a 34. percben pedig ugyancsak Sárosi 25 méterről küldött bombája 7:3-ra javítja az eredményt. A 31. percben az osztrák csapat 11-esből gólt ér el, de már a 37. percben Kemény bombája rezegetti az osztrák hálót (8:4). A 42. percben ismét Sárosi góloz, míg a 44. percben Binder vigaszgólja állítja be a végeredményt 9:5.

A husvéri körmérkőzés első helyezettje ilyenformán a Ferencváros lett. Második a Hungária, harmadik a Rapid. Az Austria az utolsó helyen áll.

Két oradeai vezető ember tragikus halála

Meghalt Keszthelyi Zoltán a régi Bihormegye utolsó magyar főjegyzője és dr. Fischer Imre, a Zsidó Kórház sebész főorvosa

Oradea, április 2.

Két régi ember hagyta itt ezt a várost. Két ember távozott el az élők sorából. Mindkettőnek része volt ennek a városnak megépítésében. Az egyik ezek és ezek ügyesbajos közigazgatási dolgát intézte, a másik sok ezer embernek adta vissza egészségét és életét: Keszthelyi Zoltán volt vármegyei főjegyző az egyik, dr. Fischer Imre a zsidó kórház sebész főorvosa a másik.

Budapestről tegnap távirat jelentette, hogy Keszthelyi Zoltán, Bihormegye nyugati főjegyzője elhunyt. Két hét előtt Keszthelyi Zoltán Budapestre ment, hogy gégebaját kezeltesse. A Pajor-szanatóriumban vétette fel magát és megérkezésekor baleset érte. A szanatórium folyosóján megcsuszott és elesett olyan szerencsétlenül, hogy lábtörést szenvedett.

A nagybeteg állapotát a lábtörés súlyosította. A különben fiatalos járású, 70 év körüli ember teljesen elerőtlenedett, legyengült. Súlyos betegségéhez járult az a váratlan szerencsétlenség. Tegnap jött a lesújtó távirat. Keszthelyi Zoltán kiszzenvedett.

A gyászshír városszerte általános részvétet keltett, mivel Keszthelyi Zoltánt mindenki ismerte és tisztelte a barátságos modoru, közvetlen embert, aki közgazdasági és társadalmi téren is vezető egyéniség volt. Elnöke a Nagyvárad Sport Egyletnek, igazgatósági tagja a Leszámitoló Banknak, amelynek egyik alapítója is volt. A halál hírére a vármegyházára kitűzték a gyászlobogót. Chirilla alispán és Avram főjegyző részvétlátogatást tettek a megye nevében a gyászoló családnál.

Dr. Fischer Imre a város másik halottja, akit akkor ragadt el a halál, amikor férfi kora delelőjén állt. Egy pár héttel ezelőtt influenzában megbetegedett. A betegség megtámadta a szívét és egy alkalommal heves szívrohamot kapott, de az erős szervezet megbirkózott vele.

Már lábadozott, amikor úgy határozott, hogy Abbáziába utazik, hogy megpihenjen. Dr. Fischer Imre az abbáziai útjára a Britannia biztosító társulattól, amelynél életbiztosítása volt.

60 ezer lej kölcsönt kért, amit meg is kapott.

Kepes Bertalan, a Britannia biztosítótársaság vezértitkára tegnap délelőtt felvitte az összeget, amit dr. Fischer fel is vett. Ugyanakkor hozta el a menetjegyiroda is az Abbáziába szóló jegyet. Dr. Fischer a jegyet is átvette. Azután elbeszélgetett még egy keveset Kepes Bertalannal. Beszélgetés közben hirtelen a szívéhez kapott.

— Rosszul vagyok — mondta Kepesnek S azzal lefeküdt a pamlagra.

Kepes azonnal beszólt a főorvos feleségének, aki a szomszéd szobában tartózkodott de mire visszajöttek, dr. Fischer Imre

A touloni lakósság meg akarta lincselni az elítélt kémeket

Páris, április 2.

Tegnap hozott ítéletet a touloni törvényszék Camille André párisi bankár és René Dugal rajzoló hazaárulási bűnperében. A két ember ellen az volt a vád, hogy Marseilleben el akarták adni az angol és japán konzuloknak 13 tengeralatti akna tervét valamint egyéb francia tengeri védelmi terveket.

A japán konzul kategórikusan elutasította a kémek ajánlatát, de Anglia már-már

ráállt a vásárra, amikor a hazaárulókat leleplezték és elfogták.

A tegnap megtartott tárgyaláson Camille André 30 havi fegyházra és 200 frank pénzbüntetésre, Dugal pedig egy évi elzárásra és 100 frank pénzbüntetésre ítélték. Amikor a két elítéltet visszavezették a börtönbe, az uccán összegyűlt feldühödött tömeg meg akarta őket lincselni és csak a rendőrség közbelépése tudta őket megmenteni.

Ferigyill'ossággal vádolt asszony ügye a 'sa u-marei törvényszék előtt

Satmar, április 2.

Még a múlt év májusában történt, hogy Balamaren rejtélyes körülmények között meghalt Chiuzbaian György jómódú gazdálkodó és szőlőtulajdonos. A gazdálkodót házában istállójában találták meg eszméletlenül több sebből vérezve és kórházba szállítása közben kiszzenvedett.

A megindított nyomozás során több tanu jelentkezett akik valamennyien azt állították hogy Chiuzbaian felesége gyilkolta meg. Az asszony a gyilkosságot megelőző estén részegen hozta haza férjét egy korcsmából, odahaza pedig ültelgelni kezdte és késsel is több

súlyos szurást ejtett a testén, végül pedig az istállóba zárta, ő maga pedig elment hazáról. A terhelő vallomások alapján az asszonyt letartóztatták.

A rejtélyes haláleset ügyében tegnap kezdte meg a satmari törvényszék a tárgyalást. Az asszony tagadja a gyilkosság vádját és azt állítja, hogy férje állandóan ivott és ilyenkor a beszámíthatatlanságig törtuzott, valószínű, hogy így sebesítette meg önmagát. A tanuvallomások azonban az asszony ellen szólnak.

A tárgyalás folyik.

A mai kor, mai gyermeke

Öngyilkos lett egy nyolc éves gye. mek, mert megdöglött kedvenc malaca

Tóba ugrott a szerencsétlen kisgyermek

Chisinau, április 2.

Megdöböntő öngyilkosság játszódott le Orhei megye Berescina nevű községében. A község legmódosabb gazdájának volt egy 8 éves kislány, aki idejének legnagyobb részét kedvenc malacával játszadózva töltötte el. Pár nappal ezelőtt a malac megdöglött és a gyerek vigasztalhatatlan lett. Egész nap sirdogált és egyre azt hajtogatta, hogy nem éli túl a malac elvesztését.

A szülők nem vették komolyan a gyermek beszédét, amikor tegnap délben a fiu hirtelen elrohant a község határában levő tó felé. A hozzátartozói rosszat sejtve utána-

rohantak, de amikor a tóhoz értek, a gyermeket sehol sem találták. Órák múlva fogták ki a tóból a fiatal öngyilkos holttestet.

Veszek

Ócska ólmot

Cím a kiadóban

APROHIRDETÉSEK

Róna fényképész

mütermében Oradea, Str. Alexandri

művészi lev. lap 6 drb csak 70 lei

NAPSZAMOS KÖNYVEK 1 hetes, 2 hetes beosztással készültek és kaphatók Pásztor Ede papíráruházában, Oradea.

Jól főző mindenféle éves bizonyítvánnyal takarítónő mellé felvétetik. Rosenberg, Căkla Victoriei 48. 716

Kréppapír kissé selejtes többféle színben 4 lejért kapható míg a készlet tart. Pásztor Ede papíráruházában Piața Mihai Viteazul 4.

PASZTOR-NYOMDA, ORADEA